

國際全語言 教育學者專訪

肯那斯·戈德曼 (Dr. Kenneth Goodman)

葉達·戈德曼 (Dr. Yetta Goddman)

黛布瑞·戈德曼 (Ms. Debra Goodman) 講述

林淑美 整理

臺灣省國民學校教師研習會於八十五年元月舉辦「全語言教育學術研討會」，研討會之前，國語日報記者林淑美小姐曾於與三位主講教授進行專訪，初步的介紹全語言教育的理念與實務。

這次接受臺灣省國民學校教師研習會邀請，來臺發表學術演講的美國全語言領導學者享有「全語言之父」美譽的肯那斯·戈德曼 (DR. KENNETH GOODMAN)，還有美國亞歷桑那大學教授葉達·戈德曼，以及閱讀專家黛布瑞·戈德曼，她們分別在心理語言學、兒童語言發展、閱讀及教學實務等方面成績斐然，在國際上被公認為詮釋全語言教育的最佳人選。

全語言教育強調回歸真實世界

「全語言」對國內許多民眾來說，是個相當陌生的名詞。不過，進一步了解它的含義之後，就可以發覺它並不是一種艱澀難懂的概念，而是教師們教導孩子學習

事物的一種基本態度。

全語言教育所要嘗試的是，把學校學習回歸到真實世界的最初點，將以往已經習以為常的一系列教科書、作業簿、考試攔在旁邊，由教師邀請孩子們，藉著閱讀生活中真實的東西，看實際發生的事情，詢問真正的人物，來學習閱讀和書寫。

傳統觀念告訴我們，認識每一個字、詞的定義，是十分要緊的事。不過，如果從全語言教育的角度出發，讓孩子直接閱讀一整篇好文章、或是一整本有趣的故事書，儘管可能會發生不認得其中某一些字、詞的情況，但是從插圖、字裡行間、師長朋友的讀音裡，孩子還是可以從中體驗「猜測遊戲」的樂趣，這時候，學生是否事先已經認識每一個字彙，就不是最重要的事了。

全語言教育賦予學生充分自主權

絕大多數的人在學校學習國語文的經

驗裡，教師們總是從「最基礎」的地方教起。對美國人來說，起初可能是教A、B、C等英文字母，接著是教單字。對中國人來說，則可能先從ㄅ、ㄆ、ㄇ等注音符號開始，再一個字、一個字往下教。配合這樣的教學方式，編寫學校教科書的時候，就會特意簡化。

然而，從全語言教育的觀點來看，企圖在學校中把語言學習簡單化，這樣的作法是錯誤的。因為經過控制、改寫和編整的字彙、切割過的句子，所創造出來非文章的組合，將顯得零散，也會變得呆板，使得這些語文變成「不可預測」，無法讓學生在完整的學習情境下，自然學習有意義的語言。

黛布瑞指出，全語言教育所強調的，是希望學生在學習的歷程中能夠充分運用自主權，是為了自己而去學習，不僅僅只是遵照教師的指令行動。這樣的精神，也不限於教師指導學生學習國語文的時候，它還可以應用到自然、社會、音樂、美術等其他學科上。

全語言教育希望學生在學習的過程中，能夠有更多的機會，讓他們依循自己的性向，選擇想做的、想讀的、想寫的東西。

真實和包容是全語言教育的本質

「真實」與「包容」是全語言教育的重要本質，黛布瑞以「讓學生寫一篇新聞報導」的教學實例說明這一點。

首先，教師先和全班學生討論如何去採訪，當同學們提出種種看法及問題時，就等於讓學生接觸聽說兩部分，也為下一階段預作準備。

接下來則是由孩子實地進行訪談，去了解受訪的人如何完成工作；教師也安排小朋友參觀報社，體驗在實際生活中，我們每天所看的報紙是怎樣被製造出來的。回到學校，學生則利用電腦設備，印出一張屬於自己的報紙。

黛布瑞說，孩子寫新聞的方法，與成人世界的新聞報導會有很大的落差。但是，一名重情境教學的教師是不會在這上面斤斤計較的。

教師將來可以利用團體課程時間，讓每一名小朋友在同學的面前讀出自己的新聞報導，並且由教師或其他同學對他的報導內容、寫作形式提出建議，一起來討論，看怎樣修正，可以使一篇新聞報導更容易讓人了解。

當孩子們在教室七嘴八舌提供種種看法的時候，教師會適時和學生談一些新聞寫作的基本格式，例如：新聞的重點最好能放在第一段。

另一方面，教師也會請學生當面和幾名真正從事新聞工作的記者，進行面對面的溝通。通常在這個時候，小朋友會發覺自己先前模擬新聞人員在工作的過程中，遭遇到「受訪對象回答問題時，不願意說太多話」、「取消原本已經約定好時間地點的採訪約會」等困難，也是真正的記者平常就常常遭遇到的難題。這項發現，將可以讓孩子體會到生活真實的一面。

閱讀是孩子學習語文的重要途徑

在真實的環境中，讓孩子熟悉語言的運用，是全語言教育追求的目標之一，黛布瑞·戈德曼建議，在教室內可以設置圖書區，收集各類型的雜誌、報紙、圖書，

這些書報的用字遣詞難易程度不一，有些書是一則則短短的故事合輯，有的則可能是長篇小說，它們就是孩子學習語文的一項重要來源。

黛布瑞說，當孩子來到學校，教師可以讓每名孩子自行選擇三本圖書，每天閱讀二、三十分鐘。然後，允許孩子有機會和其他同學談論自己閱讀到哪些東西，或是用書寫、畫圖、戲劇表演，來描述已經從書本或報刊閱讀到的內容。

不過，有時候也需要讓孩子有一段較長的時間，使他們能夠靜下心來，用比較深入的態度，去思考自己所讀到的故事或文章，內容究竟想要表達哪些意念。

黛布瑞說，讓孩子從書堆中自由閱讀幾本書，就算教師原本無法確切知道，他們對語文的掌握和運用的程度，但是在孩子反應的過程中，他們的能力將逐漸浮現，教師就可以清楚了解孩子在聽、說、讀、寫、溝通等方面的程度。

同一小組三四名成員一起閱讀相同的一本書，有時也是很好的運作模式。黛布瑞說，每一小組的學生在討論的過程中，將可以發現其他小朋友認為書中重要的地方，可能和自己的認知有些差距，這種差異並沒有對錯之別，但是從這樣的機會，將可以幫助孩子對這一本書有更深切的認識。

黛布瑞說，這樣的學習歷程，是孩子主動的去建立自己對故事書或文學作品的認知，而不是被動去了解，是具有積極的正面意義。

不要輕易抹煞孩子天生的好奇心

「小孩子出門的時候，不需要大人的

特別指導，就會自己盯著琳琅滿目的商街招牌；平時和孩子對話時，就已經讓孩子學會許多詞彙。這些都可以讓小朋友從小在真實情境中，使用語言，學會語言。」擅長於兒童語言發展領域的美國亞歷桑那大學教授葉達·戈德曼表示，這些就是孩子展現好奇心的表現。

她建議，教師們教學的時候，千萬不要輕易抹煞孩子與生俱來的好奇心，讓這一份躍躍欲試的好奇心，有探索的空間。葉達·戈德曼強調，畢竟，一名好的科學家或思想家，當初都不是只坐在講臺下的坐位上，完全遵循老師的指導而已，他們都被容許去嘗試、試驗與創造。

葉達·戈德曼強調教師耐心觀察學生發展的重要性。她說，既然在家裡，爸爸、媽媽都願意仔細傾聽小孩陳述自己所看到的、所聽到的事物，並且耐心地回應他；那麼，到了學校，教師們何不把這種作法轉移到學校的教學情境呢？

教師觀察孩子的興趣，可以適時給予適合的協助和引導，「觀察」二字也能夠用來評量孩子的表現。持續地觀察記錄，教師可以掌握孩子進步過程的來龍去脈，與家長會談的時候，也有具體的資料可以說明，促使雙方進行良性的互動。

在美國教育史上，全語言是一項起源於教室、由教師發起的教育改革運動，肯那斯·戈德曼等人說，全語言教育所追求的，並不是推廣一種特定的教學方式，而是一種教學態度，賦予老師角色新的定義，運用自主權來決定最適合班上學生的教學內容和方式，不再做考試和教科書的奴隸。

（本會研究室）